

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(Reglamento REACH (CE) n° 1907/2006 - n° 2015/830)



### SECCIÓN 1 : IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

#### 1.1. Identificador del producto

Nombre del producto : M1 HELMET & VISOR CLEAN

Código del producto : 35776

#### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Limpiador exterior para cascos y visores

#### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Denominación Social : MOTUL

Dirección : 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Teléfono : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .

Email : motul\_hse@motul.fr

#### 1.4. Teléfono de emergencia : +44 (0) 1235 239 670.

Sociedad/Organismo : ORFILA.

#### Otros números de emergencia

BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 1 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336

INTCF +34 91 562 04 20 (24h)

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763 / MIDDLE EAST - AFRICA : +44 1235 239671

24 hours a day, 7 days a week

### SECCIÓN 2 : IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

##### En conformidad con el reglamento (CE) n° 1272/2008 y sus adaptaciones.

Líquido inflamable, Categoría 3 (Flam. Liq. 3, H226).

Esta mezcla no supone un peligro para la salud a excepción de posibles valores límites de exposición profesional (véanse los apartados 3 y 8).

Esta mezcla no es peligrosa para el medioambiente. No existe ninguna amenaza conocida ni previsible para el medioambiente en las condiciones normales de uso.

#### 2.2. Elementos de la etiqueta

La mezcla es un producto detergente (ver sección 15).

La mezcla se utiliza en forma de pulverización.

##### En conformidad con el reglamento (CE) n° 1272/2008 y sus adaptaciones.

Pictogramas de peligro :



GHS02

Palabra de advertencia :

ATENCIÓN

Etiquetado adicional :

Indicaciones de peligro :

H226 Líquidos y vapores inflamables.

Consejos de prudencia - Carácter general :

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

Consejos de prudencia - Prevención :

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P261 Evitar respirar los vapores.

Consejos de prudencia - Almacenamiento :

P403 + P235 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.

Consejos de prudencia - Eliminación :

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/

internacional.

### 2.3. Otros peligros

La mezcla no contiene "Sustancias extremadamente preocupantes » (SVHC)  $\geq 0,1\%$  publicadas por el Organismo Europeo de Productos Químicos (ECHA) según el artículo 57 del REACH : <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

La mezcla no responde a los criterios aplicables a las mezclas PBT ni vPvB en conformidad con el anexo XIII de la reglamentación REACH (CE) n° 1907/2006.

## SECCIÓN 3 : COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

### 3.2. Mezclas

#### Composición :

| Identificación                                                          | (CE) 1272/2008                                                                     | Nota | %                    |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------|----------------------|
| INDEX: 603-117-00-0<br>CAS: 67-63-0<br>EC: 200-661-7<br><br>PROPAN-2-OL | GHS02, GHS07<br>Dgr<br>Flam. Liq. 2, H225<br>Eye Irrit. 2, H319<br>STOT SE 3, H336 | [1]  | $2.5 \leq x \% < 10$ |
| CAS: 34590-94-8<br>EC: 252-104-2<br><br>(2-METHOXYMETHYLETHOXY)PROPANOL |                                                                                    | [1]  | $1 \leq x \% < 2.5$  |

(Texto completo de las frases H: ver la sección 16)

#### Información sobre los componentes :

[1] Sustancia para la cual existen valores límites de exposición en el lugar de trabajo.

## SECCIÓN 4 : PRIMEROS AUXILIOS

De forma general, en caso de duda o si persisten los síntomas, llamar siempre a un médico  
NO hacer ingerir NUNCA nada a una persona inconsciente.

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

#### En caso de exposición por inhalación :

Llevar a la persona afectada al aire libre. En caso de que persistan los síntomas, requerir asistencia médica.

#### En caso de proyecciones o de contacto con los ojos :

Lavar inmediatamente con agua abundante, también bajo los párpados.

#### En caso de proyecciones o de contacto con la piel :

Retirar inmediatamente todas las ropas contaminadas.  
Lavar inmediatamente con agua abundante y jabón.

#### En caso de ingestión :

Consultar a un médico y mostrarle la etiqueta.

### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No hay datos disponibles.

### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No hay datos disponibles.

## SECCIÓN 5 : MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Inflamable.

Polvo químico, dióxido de carbono y otros gases son adecuados para la extinción de pequeños incendios.

### 5.1. Medios de extinción

Enfriar los embalajes situados cerca de las llamas para evitar el riesgo de que estallen los recipientes a presión.

#### Medios de extinción apropiados

Impedir que los efluentes utilizados para la lucha contra el fuego penetren en desagües o cursos de agua  
Polvo seco, espuma y dióxido de carbono.

#### Medios de extinción inapropiados

Chorro de agua de gran presión.

### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Un incendio produce frecuentemente un espeso humo negro. La exposición a los productos de descomposición puede conllevar riesgos para la salud

No respirar los humos

En caso de incendio, se puede formar :

- monóxido de carbono (CO)
- dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)

### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

El personal de intervención deberá estar equipado de aparatos de protección respiratoria autónomos aislantes

## SECCIÓN 6 : MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Remitirse a las medidas de protección enumeradas en las rúbricas 7 y 8

El vertido de la sustancia puede provocar que las superficies resbalen.

### Para el personal de primeros auxilios

El personal de intervención contará con equipos de protección individual apropiado (Consultar la sección 8).

### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Contener y recoger las fugas con materiales absorbentes no combustibles, como por ejemplo : arena, tierra, vernicular, tierra de diatomeas en bidones para la eliminación de los residuos

Impedir el vertido en alcantarillas o cursos de agua.

### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Limpiar preferentemente con un detergente y evitar la utilización de disolventes

### 6.4. Referencia a otras secciones

No hay datos disponibles.

## SECCIÓN 7 : MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Las prescripciones relativas a los lugares de almacenamiento se aplican a las zonas de trabajo donde se manipula la mezcla.

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Lavarse las manos después de cada utilización.

Evitese el contacto con los ojos.

Ninguna precaución especial aparte del cumplimiento de reglas de higiene

### Prevención de incendios :

Manipular en zonas bien ventiladas

Impedir la creación de concentraciones inflamables o explosivas en el aire y evitar las concentraciones de vapores superiores a los valores límite de exposición profesional

Evitar la acumulación de cargas electrostáticas con conexiones a tierra

La mezcla puede cargarse electrostáticamente : colocar siempre a tierra durante los trasvasamientos. Usar calzado y vestimenta antiestática y realizar los suelos en material no conductor.

Utilizar la mezcla en lugares desprovistos de cualquier llama u otras fuentes de ignición, y poseer un equipamiento eléctrico protegido.

Guardar los embalajes firmemente cerrados y alejarlos de las fuentes de calor, chispas y llamas desnudas

No utilizar herramientas que puedan provocar chispas, No fumar.

Prohibir el acceso a las personas no autorizadas

Evitese la acumulación de cargas electrostáticas con conexiones a tierra.

No fumar.

### Equipos y procedimientos recomendados :

Para la protección individual, consultar la sección 8.

Observar las precauciones indicadas en la etiqueta, así como las normativas de la protección de seguridad y prevención de riesgos laborales.

Mantener los puestos de trabajo bien ventilados.

### Equipos y procedimientos prohibidos :

Está prohibido fumar, comer y beber en los lugares donde se utiliza la mezcla.

No respirar los humos/vapores/aerosoles.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacenar en un lugar seco y bien ventilado con una temperatura de entre 5° C y 40° C

Utilizar únicamente recipientes, juntas y tuberías resistentes a los hidrocarburos.

### Almacenamiento

Manténgase fuera del alcance de los niños.

Conservar el recipiente bien cerrado en un lugar seco y bien ventilado.

Conservar apartado de toda fuente de ignición - no fumar.

Mantener alejado de cualquier fuente de ignición, calor y de la luz solar directa

Evitar la acumulación de cargas electrostáticas.

### Embalaje

Conservar siempre en embalaje original.

**7.3. Usos específicos finales**

No hay datos disponibles.

**SECCIÓN 8 : CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL****8.1. Parámetros de control****Valores límite de exposición profesional :**

- Unión Europea (2017/2398, 2017/164, 2009/161, 2006/15/CE, 2000/39/CE, 98/24/CE) :

| CAS        | VME-mg/m3 : | VME-ppm : | VLE-mg/m3 : | VLE-ppm : | Notas : |
|------------|-------------|-----------|-------------|-----------|---------|
| 34590-94-8 | 308         | 50        | -           | -         | Peau    |

- ACGIH TLV (American Conference of Governmental Industrial Hygienists, Threshold Limit Values, 2010) :

| CAS        | TWA :   | STEL :  | Techo : | Definición : | Criterios : |
|------------|---------|---------|---------|--------------|-------------|
| 67-63-0    | 200 ppm | 400 ppm |         | A4; BEI      |             |
| 34590-94-8 | 100 ppm | 150 ppm |         | Skin         |             |

- Alemania - AGW (BAuA - TRGS 900, 29/01/2018) :

| CAS        | VME : | VME :                            | Rebasamiento | Observaciones |
|------------|-------|----------------------------------|--------------|---------------|
| 67-63-0    |       | 200 ppm<br>500 mg/m <sup>3</sup> |              | 2(II)         |
| 34590-94-8 |       | 50 ppm<br>310 mg/m <sup>3</sup>  |              | 1(I)          |

- Francia (INRS - ED984 :2016) :

| CAS        | VME-ppm : | VME-mg/m3 : | VLE-ppm : | VLE-mg/m3 : | Notas : | TMP N°: |
|------------|-----------|-------------|-----------|-------------|---------|---------|
| 67-63-0    | -         | -           | 400       | 980         | -       | 84      |
| 34590-94-8 | 50        | 308         | -         | -           | *       | 84      |

- España (Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo (INSHT), 2017) :

| CAS        | TWA :                            | STEL :                            | Techo : | Definición :        | Criterios : |
|------------|----------------------------------|-----------------------------------|---------|---------------------|-------------|
| 67-63-0    | 200 ppm<br>500 mg/m <sup>3</sup> | 400 ppm<br>1000 mg/m <sup>3</sup> |         | VLB®, s             |             |
| 34590-94-8 | 50 ppm<br>308 mg/m <sup>3</sup>  |                                   |         | via dermica,<br>VLI |             |

**8.2. Controles de la exposición****Controles técnicos apropiados**

Disponer de una ventilación adecuada, si fuera posible por aspiración, en los puestos de trabajo y por extracción general conveniente.

El personal debe llevar ropa de trabajo lavada regularmente.

**Medidas de protección individual, tales como los equipos de protección individual**

Utilizar equipos de protección individual limpios y en buen estado.

Almacenar los equipos de protección individual en un lugar limpio, lejos de la zona de trabajo.

Durante la utilización, no comer, beber ni fumar. Quitarse y lavar la ropa contaminada antes de volver a utilizarla. Proporcionar una ventilación adecuada, sobre todo en los lugares cerrados.

**- Protección de ojos / rostro**

Evitar el contacto con los ojos

Utilizar protecciones oculares diseñadas contra las proyecciones de líquidos

Antes de cualquier manipulación, es necesario usar gafas de seguridad conformes a la norma EN166.

**- Protección de las manos**

Usar guantes protectores apropiados en caso de contacto prolongado o reiterado con la piel.

**- Protección corporal**

La ropa del personal debe lavarse con regularidad.

Después del contacto con el producto, habrá que lavar todas las partes del cuerpo que se hayan contaminado.

**- Protección respiratoria**

Utilizar el respirador únicamente cuando se formen aerosoles o neblinas.

**SECCIÓN 9 : PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS****9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas****Información general**

|                 |                |
|-----------------|----------------|
| Estado Físico : | Líquido Fluido |
| Color:          | ambar          |

**Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente :**

|                        |                |
|------------------------|----------------|
| pH :                   | No concernido. |
| Punto de inflamación : | 56.00 °C.      |

|                           |                                 |
|---------------------------|---------------------------------|
| Presión de vapor (50°C) : | No concernido.                  |
| Densidad :                | < 1                             |
| Solubilidad en agua :     | Soluble.                        |
| Viscosidad :              | v < 7 mm <sup>2</sup> /s (40°C) |

#### 9.2. Otros datos

No hay datos disponibles.

### SECCIÓN 10 : ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

#### 10.1. Reactividad

No hay datos disponibles.

#### 10.2. Estabilidad química

Esta mezcla es estable en las condiciones de manipulación y de almacenamiento recomendadas en la sección 7.

#### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No hay datos disponibles.

#### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Cualquier aparato que pueda producir una llama o hacer que una superficie metálica alcance una elevada temperatura (quemadores, arcos eléctricos, hornos, etc.) será proscrita de los locales

Evitar :

- la acumulación de cargas electrostáticas
- el calentamiento
- el calor
- las llamas y superficies calientes

Conservar alejado del calor y de toda llama o fuente de chispas. .

Evítese la acumulación de cargas electrostáticas.

#### 10.5. Materiales incompatibles

Oxidantes fuertes

Ácidos

#### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

La descomposición térmica puede provocar/formar :

- monóxido de carbono (CO)
- dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)

### SECCIÓN 11 : INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

#### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

No hay datos disponibles.

##### 11.1.1. Sustancias

No hay ninguna información toxicológica disponible sobre las sustancias.

##### 11.1.2. Mezcla

#### Corrosión cutánea/irritación cutánea :

Los contactos prolongados o reiterados con la sustancia pueden eliminar la grasa natural de la piel y, por tanto, provocar dermatitis no alérgicas por contacto y absorción a través de la epidermis.

#### Lesiones oculares graves/irritación ocular :

Irritación ligera de los ojos

#### Peligro por aspiración :

La inhalación de vapores puede provocar irritación del sistema respiratorio en personas muy sensibles.

Si se ingiere puede causar daño pulmonar.

#### Monografía(s) del CIRC (Centro Internacional de Investigación sobre el Cáncer) :

CAS 67-63-0 : IARC Grupo 3 : El agente no es clasificable por su potencial carcinogénico para los seres humanos.

### SECCIÓN 12 : INFORMACIÓN ECOLÓGICA

#### 12.1. Toxicidad

##### 12.1.2. Mezclas

No hay ninguna información disponible sobre la toxicidad acuática de la mezcla.

#### 12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay datos disponibles.

#### 12.3. Potencial de bioacumulación

No hay datos disponibles.

#### 12.4. Movilidad en el suelo

Soluble en agua.

Volátil en el suelo.

#### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay datos disponibles.

#### 12.6. Otros efectos adversos

No deseche el producto en el medioambiente natural, aguas efluentes o aguas superficiales.

#### Reglamentación alemana con respecto a la clasificación de los peligros para el agua (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 1 : Presenta un peligro leve para el agua.

### SECCIÓN 13 : CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Se debe realizar una gestión apropiada de los residuos de la mezcla y/o de su envase en conformidad con las disposiciones de la directiva 2008/98/CE.

#### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

No verter en las alcantarillas ni en los cursos de agua

##### Residuos :

La gestión de los residuos se realiza sin poner en peligro la salud humana y sin perjudicar el medioambiente, y en especial, sin crear riesgos para el agua, el aire, el suelo, la fauna o la flora.

Reciclarlos o eliminarlos según la legislación en vigor, de preferencia por un gestor de residuos o una empresa autorizada.

No contaminar el suelo o el agua con los residuos, y no eliminarlos en el medio ambiente.

##### Envases contaminados :

Vaciar completamente el envase. Conservar la(las) etiqueta(s) en el envase.

Entregar a un gestor autorizado.

### SECCIÓN 14 : INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Transportar el producto de conformidad con las disposiciones del ADR por carretera, del RID por ferrocarril, del IMDG por mar y del ICAO/IATA por aire (ADR 2019 - IMDG 2018 - ICAO/IATA 2019).

#### 14.1. Número ONU

1987

#### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

UN1987=ALCOHOLES, N.E.P.

(propan-2-ol)

#### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

- Clasificación :



3

#### 14.4. Grupo de embalaje

III

#### 14.5. Peligros para el medio ambiente

-

#### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

| ADR/RID | Clase | Código | Cifra | Etiqueta | Identif. | LQ        | Dispo.   | EQ               | Cat.        | Túnel |
|---------|-------|--------|-------|----------|----------|-----------|----------|------------------|-------------|-------|
|         | 3     | F1     | III   | 3        | 30       | 5 L       | 274 601  | E1               | 3           | D/E   |
| IMDG    | Clase | 2ºEtq. | Cifra | LQ       | Ems      | Dispo.    | EQ       | Stowage Handling | Segregation |       |
|         | 3     | -      | III   | 5 L      | F-E, S-D | 223 274   | E1       | Category A       | -           |       |
| IATA    | Clase | 2ºEtq. | Cifra | Pasajero | Pasajero | Carguero. | Carguero | nota             | EQ          |       |
|         | 3     | 3      | III   | 355      | 60 L     | 366       | 220 L    | A3 A180          | E1          |       |
|         | 3     | 3      | III   | Y344     | 10 L     | -         | -        | A3 A180          | E1          |       |

Para las cantidades limitadas, véase la parte 2.7 del OACI/IATA y el capítulo 3.4 del ADR y del IMDG.

Para las cantidades exceptuadas, véase la parte 2.6 del OACI/IATA y el capítulo 3.5 del ADR y del IMDG.

#### 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC

No hay datos disponibles.

### SECCIÓN 15 : INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

#### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

##### -Información relativa a la clasificación y al etiquetado que figura en la sección 2:

Se han tenido en cuenta las siguientes reglamentaciones:

Reglamento (CE) n° 1272/2008 modificado por la normativa (UE) n° 2018/1480 (ATP 13)

##### -Información relativa al embalaje:

No hay datos disponibles.

##### - Disposiciones particulares :

No hay datos disponibles.

##### - Etiquetado de los detergentes (Reglamento CE n° 648/2004,907/2006) :

- inferior al 5 % : tensioactivos no iónicos

- perfumes

##### - Reglamentación alemana con respecto a la clasificación de los peligros para el agua (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 1 : Presenta un peligro leve para el agua.

#### 15.2. Evaluación de la seguridad química

Product is not classified hazardous. Exposure scenarios are not required.

### SECCIÓN 16 : OTRA INFORMACIÓN

Dado que no conocemos las condiciones de trabajo del usuario, las informaciones que figuran en la presente ficha de seguridad se basarán en el estado de nuestros conocimientos y en las normativas tanto nacionales como comunitarias.

La mezcla no debe ser utilizada para otros usos que no sean los especificados en la sección 1 sin haber obtenido previamente instrucciones de manipulación por escrito.

El usuario es totalmente responsable de tomar todas las medidas necesarias para responder a las exigencias de las leyes y normativas locales.

La información indicada en la presente ficha de datos de seguridad debe considerarse como una descripción de las exigencias de seguridad relativas a esta mezcla y no como una garantía de las propiedades de la misma.

#### Texto de las frases mencionadas en la sección 3 :

|      |                                       |
|------|---------------------------------------|
| H225 | Líquido y vapores muy inflamables.    |
| H319 | Provoca irritación ocular grave.      |
| H336 | Puede provocar somnolencia o vértigo. |

#### Abreviaturas :

ADR : Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera.

IMDG : International Maritime Dangerous Goods.

IATA : International Air Transport Association.

OACI : Organización de Aviación Civil Internacional.

RID : Regulations concerning the International carriage of Dangerous goods by rail.

WGK : Wassergefährdungsklasse (Clase de peligro para el agua).

GHS02 : Llama

PBT : Persistente, bioacumulable y tóxico.

vPvB : Muy persistente y muy bioacumulable.

SVHC : Sustancias extremadamente preocupantes.